PORTABLE JUMP STARTER + USB AND 12V POWER STATION

ARRANCADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL + ESTACIÓN DE ENERGÍA USB Y 12V



SCAN ME
ESCANÉAME

0099002434-00

PLEASE SAVE THIS OWNER'S MANUAL AND READ BEFORE EACH USE. This manual will explain how to use the jump starter safely and effectively. Please read and follow these instructions and precautions carefully. **SJ1693**



CONTAINS SEALED, NON-SPILLABLE LEAD-ACID BATTERY. MUST BE DISPOSED OF PROPERLY.

WARNING: Possible explosion hazard. Contact with battery acid may cause severe burns and blindness. Keep out of reach of children.

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – SAVE THESE INSTRUCTIONS.

WARNING: RISK OF EXPLOSIVE GASES.

WORKING IN THE VICINITY OF A LEAD-ACID BATTERY IS DANGEROUS. BATTERIES GENERATE EXPLOSIVE GASES DURING NORMAL OPERATION. IT IS IMPORTANT THAT YOU FOLLOW THESE INSTRUCTIONS EACH TIME YOU USE THE UNIT.

To reduce the risk of battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacturer and the manufacturer of any equipment you intend to use in the vicinity of a battery. Review cautionary markings on these products and on the engine.

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE.

1.1 Keep out of reach of children.

1.2 Do not disassemble the jump starter. Take it to a qualified service professional if service or repair is required. Incorrect assembly may result in fire or electrical shock.

1.3 Do not use the jump starter to jump a vehicle while charging the internal battery.

1.4 Do not recharge the jump starter with a damaged charging cable.

1.5 The jump starter gets hot during charging and must have proper ventilation.

1.6 Do not set the jump starter on flammable materials, such as carpeting, upholstery, paper, cardboard, etc.

1.7 Place the jump starter as far away from the battery being jumped as the cables will permit.

1.8 Do not expose the jump starter to rain or snow.

1.9 Never attempt to jump start a frozen battery.

1.10 Never place the jump starter directly above or on battery being jumped.

1.11 To prevent arcing, never allow the clamps to touch together or to contact the same piece of metal.

1.12 Use of an attachment not recommended or sold by the jump starter manufacturer may result in damage to the unit, property damage, or personal injury.

1.13 Never operate the jump starter if it is damaged.

1.14 If someone else uses the jump starter, ensure they are well informed on how to use it safely, and have read and understood the operating instructions.

1.15 The jump starter is NOT designed to be installed as a replacement for a vehicle battery.

1.16 Use ONLY on vehicles, boats and garden tractors powered with a 12V DC battery system.

1.17 If the engine fails to start after the recommended number of attempts, disconnect the unit and look for other problems that may need to be corrected.

1.18 Use the jump starter for jump starting lead-acid batteries only. Do not use for dry cell batteries that are commonly used with home appliances.

1.19 Do not put fingers or hands into the product.

1.20 To reduce risk of damage to the electric plug and cord, pull the plug rather than the cord when disconnecting the power pack.

1.21 Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

1.22 Do not operate the power pack with a damaged cord or plug, or a damaged output cable.

1.23 To reduce the risk of electric shock, unplug the power pack from the outlet before attempting any instructed servicing.

2. PERSONAL SAFETY PRECAUTIONS

2.1 Wear complete eye protection and protective clothing when working near lead-acid batteries. Always have someone nearby for help.

2.2 Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns. Have plenty of fresh water, soap and baking soda nearby for use, in case battery acid contacts your eyes, skin, or clothing. Wash immediately with soap and water and seek medical attention.

2.3 If battery acid contacts skin or clothing, wash immediately with soap and water. If acid enters eye, immediately flood eye with running cold water for at least 10 minutes and get medical attention immediately.

2.4 Neutralize any acid spills thoroughly with baking soda before attempting to clean up.

2.5 Remove all personal metal items from your body, such as rings, bracelets, necklaces and watches. A battery can produce a short circuit current high enough to weld a ring to metal, causing a severe burn.

2.6 Never smoke or allow a spark or flame in the vicinity of the battery or engine.

2.7 Be extra cautious to reduce risk of dropping a metal tool onto battery. It might spark or short-circuit battery or other electrical part that may cause explosion.

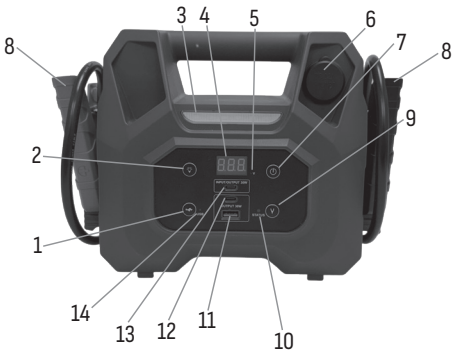
2.8 When charging the internal battery, work in a well-ventilated area and do not restrict ventilation in any way.

2.9 Do not expose a power pack to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F may cause explosion.

2.10 Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.

2.11 Attach output cables to a battery and chassis as indicated in the Operating Instructions. Never allow the output clamps to touch one another.

3. FEATURES

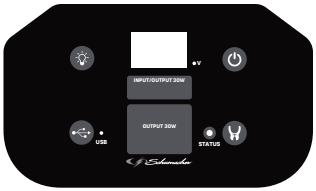


1. USB On/Off Button
2. LED Light Button
3. LED Light
4. LED Digital Display
5. Voltage LED
6. 12V DC Power Outlet
7. Power On/Off Button
8. Battery Clamps
9. Jump Start Override Button
10. Jump Starter Status LED
11. USB-A Output
12. USB-C Output
13. USB-C Input/Output
14. USB LED

NOT SHOWN:

15. USB-C to USB-C Charging Cable

4. CONTROL PANEL



DIGITAL DISPLAY

The digital display shows the battery voltage and a range of error codes.

- **REU:** Battery clamps connection is reversed.
- **OUP:** The connected battery's voltage is high.
- **LUP:** The internal battery's voltage is low.
- **OCP:** There is a short circuit at the clamp connection.
- **CHA:** The internal battery is charging.
- **FUL:** The internal battery is fully charged.

Power On/Off Button: Press and hold to turn on the unit. Press to turn off the unit.

Jump Start Override Button: Press and hold for 3 seconds to enter override mode. Short press to stop the jump start. Use on zero volt or deeply discharged batteries.

USB On/Off Button: With the power on, press to turn on the USB output ports.

LED WORKLIGHT

The LED work light has three modes — solid, SOS, and strobe.

LED Light Button: Press and hold to turn on the work light. Once activated, short press to cycle through the lighting modes.

LED INDICATORS

- **USB LED Indicator:** Indicates that the USB output ports are active.
- **Voltage LED Indicator:** Indicates that the digital display shows the voltage and status of the internal battery.
- **Jump Starter Status LED Indicator:** When lit green, the Jump Starter Status LED indicates that the unit is ready to jump start. When it flashes red then green alternately, this indicates the voltage of a connected battery is too low. When lit red, accompanied by an alarm, it shows a short circuit or the clamps are reversed. When it flashes green, it shows the external voltage is too high.

5. CHARGING THE INTERNAL BATTERY OF THE JUMP STARTER

IMPORTANT: CHARGE IMMEDIATELY AFTER PURCHASE, AFTER EACH USE AND EVERY 30 DAYS TO KEEP THE UNIT'S INTERNAL BATTERY FULLY CHARGED AND PROLONG BATTERY LIFE.

5.1 CHECKING THE LEVEL OF THE INTERNAL BATTERY

Press the Power On/Off button on the front of the unit. The digital display will indicate the internal battery's charge level. Charge the internal battery if the display cycle shows "CHA" and "voltage."

- **LUP:** Immediately charge the unit.
- **CHA:** Charge the unit.
- **FUL:** Fully charged.

5.2 CHARGING THE INTERNAL BATTERY

NOTE: Use of an improper charging cable could result in a risk of fire and electric shock.

1. To charge, use the included charging cable with a 30W USB-C charging adapter (not included). Using a charging adapter smaller than 30W will increase charging time.
2. Plug one end of the charging cable into the unit's charging port "INPUT/OUTPUT 30W." Next, plug the other end of the charging cable into the charging adapter's USB-C port.
3. Plug the charging adapter into a 120V AC power outlet.
4. Using a 30W charging adapter, it will take 7 to 10 hours to fully charge the jump starter.
   NOTE: Some chargers, even with a maximum output power of 30W, may charge slowly if the fast-charging protocol is incompatible.
5. While the jump starter is charging, the digital display will cycle showing "C"--"CH"--"CHA."

6. When the battery is in maintain mode it adds charge as needed to keep the battery fully charged. The digital display "FUL" will flash. When the jump starter's internal battery is fully charged, the digital display will show FUL steadily and then turn off after 3 minutes. The jump starter will then enter sleep mode and will not display any messages. Only the Voltage LED will be lit. To turn the display back on, press any button. When the digital display shows FUL or flashes FUL, the jump starter is ready to use.
7. Charge the jump starter as soon as possible after each use.
8. The unit shall not be charged outdoors.

6. OPERATING INSTRUCTIONS

6.1 JUMP STARTING A VEHICLE

IMPORTANT: Using the jump start feature without a battery installed in the vehicle will damage the vehicle's electrical system. When in use, steps should be taken to reduce the exposure to rain, sleet, snow, and the like.

1. Turn the ignition OFF.
2. Lay the DC cables away from any fan blades, belts, pulleys and other moving parts.
3. For a negative-ground vehicle (as in most vehicles), connect the jump starter's POSITIVE (RED) clamp to the POSITIVE (POS, P, +) battery post. Next, connect the NEGATIVE (BLACK) clamp to the vehicle chassis or engine block, away from the battery.
4. For a positive-ground vehicle, connect the jump starter's NEGATIVE (BLACK) clamp to the NEGATIVE (NEG, N, -) battery post. Next, connect the POSITIVE (RED) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery.
5. The jump starter is ready when Jump Starter Status LED is lit green. Each activation provides a 2-minute startup cycle before the screen turns off. Briefly press the Power On/Off button ⏻ to turn the screen back on.
   NOTE: When vehicle battery voltage is high, a flashing green LED indicates standby. A 2-minute startup cycle is followed by screen-off mode; briefly press the Power On/Off button ⏻ to restart the next cycle.
6. Crank the engine for no more than 10 seconds. If the engine does not start, wait 2 minutes before cranking again.
7. After the engine starts, press the Jump Start Override button Ⓜ to turn off the unit and remove the clamps from the battery. Remove the negative (black) clamp first, followed by the positive (red) clamp.
   NOTE: After the engine starts, the device will automatically shut off the clamp output after 10 seconds. Or press the Jump Start Override button Ⓜ to turn the unit off immediately. The Jump Starter Status LED will also turn off. Don't let the clamps touch each other while disconnecting.
8. Press the Power On/Off button ⏻ to turn off the unit. Alternatively, after 2 minutes the unit will automatically shut off.
9. Do not modify or attempt to repair the power pack except as indicated in the instructions for use and care.
10. Recharge the internal battery immediately after use.

6.2 JUMP STARTING A BATTERY WITH LOW VOLTAGE

If the vehicle's battery voltage is too low for the jump starter to detect that the battery clamps are connected, there is a manual start procedure.

1. Make sure the clamps are correctly connected.
2. The Jump Starter Status indicator flashes alternately red and green when the battery voltage is too low.
3. Press and hold the Jump Start Override button Ⓜ for 3 seconds to turn on the jump start override mode. The Jump Starter Status LED will be lit solid green.
4. Crank the engine for no more than 10 seconds. If the engine does not start, wait 2 minutes before cranking again.
5. **NOTE:** Jump starter will automatically turn off after 30 seconds. The green light will turn off. Alternatively, users can press the Jump Start Override button Ⓜ to turn off the jump starter immediately.

WARNING! Following these steps overrides a safety feature. It will energize the battery clamps and cause sparking if they touch each other. In addition, if the clamp connections are shorted or reversed, damage to the unit, battery, and possibly the car's electrical system will occur.

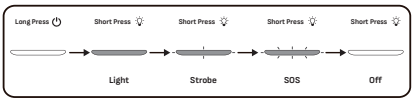
6.3 USING THE USB PORT

The unit includes two USB output ports and one bidirectional USB port. The USB-A and USB-C output ports deliver 3A at 5V. The USB-A also delivers 2.5A at 9V and 2A at 12V. The USB-C also delivers 3A at 9V and 2.5A at 12V. If using both USB-A and USB-C output ports at the same time, they will deliver 2.4A at 5V. The USB-C bidirectional port delivers 3A at 5V, 3A at 9V, 2.5A at 12V, 2A at 15V and 1.5A at 20V.

1. Ensure the battery clamps are securely clipped on the storage holders.
2. Press Power On/Off button ⏻.
3. Plug the device into the USB port.
4. Press the USB On/Off button to turn on the USB output.
5. When finished using the USB ports, press the USB On/Off button to turn off the USB ports or the Power On/Off button ⏻ to turn off the unit.
6. When finished using the USB ports, press the Power On/Off button ⏻ to turn off the unit.
7. Recharge the internal battery immediately after use.

6.4 USING THE WORK LIGHT

1. Press and hold the Power On/Off button ⏻ to turn on the unit.
2. Press and hold the LED Light button to turn on the light.
3. Briefly press the LED Light button to enter strobe mode. Press it again for SOS mode. A subsequent press turns off the emergency light.
   NOTE: The LED light provides more than 32 hours of continuous use when the unit is fully charged.

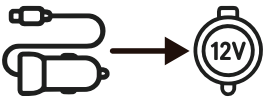


4. Make sure the light is turned off when the unit is being recharged or stored.
5. Position the unit on a flat, stable surface near the intended work area.

6.5 POWERING A 12V DC DEVICE

The unit is a power source for all 12V DC accessories that are equipped with a 12V accessory plug. Use it for power outages and on fishing or camping trips.

NOTE: Do not power a 12V device with the unit while charging the internal battery.



1. Make sure the device you want to charge or power is turned off before inserting the 12V DC accessory plug into the unit's outlet.
2. Open the protective cover of the DC power outlet on the unit.
3. Plug the 12V DC device into the DC power outlet and turn on the 12V DC device (if required).
4. When finished, turn off the DC device (if required) and unplug from the DC power outlet.

CAUTION: Do not use the unit to run appliances that draw more than 10A DC.

NOTE: Extended operation of a 12V DC device may result in excessive battery drain. Recharge the unit immediately after unplugging the 12V DC device.

Estimated run-times

APPLIANCE TYPE	EST. WATTAGE	APPROX. USAGE
Cell phone, fluorescent light	4 watts	26.5 hours
Radio, fan, depth finder	9 watts	11.5 hours
Camcorder	15 watts	6.5 hours
Electrical tool	24 watts	4 hours
Electric cooler	48 watts	1.5 hours
Car vacuum, air compressor	80 watts	40 minutes

NOTE: Actual time may vary. Times are based on the internal battery being fully charged.

7. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The unit won't jump start my car.	The clamps are not making a good connection to the battery.	Check for a poor connection to the vehicle's battery and chassis or engine block. Make sure the connection points are clean.
	The clamps are reversed and the digital display shows REU.	Disconnect the unit and reverse the clamps.
	There is a short circuit and the digital display shows OCP.	Disconnect the unit and eliminate the short circuit.
	Digital display shows LUP.	Charge the unit.
	The vehicle's battery is defective.	Have the car battery checked.
	The red and green LEDs flash alternately.	Press and hold the Jump Start Override button Ⓦ for 3 seconds to enter override mode.
The unit won't power my 12V device.	The 12V device is not turned on.	Turn on the 12V device.
	The internal battery is not charged.	Check the battery charge status by pressing the Power button.
	The 12V device has a short circuit, or thermal protection has activated.	Disconnect the 12V device. The internal fuse will automatically reset after the unit cools.
The internal battery won't hold a charge.	The battery is bad (will not accept a charge).	Have the battery checked.

8. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

8.1 After use and before performing maintenance, unplug and disconnect the jump starter.

8.2 Use a dry cloth to wipe all battery corrosion and other dirt or oil from the battery clamps, cords and the jump starter case.

8.3 Ensure that all of the jump starter components are in place and in good working condition.

8.4 All servicing should be performed by qualified service personnel.

9. MOVING AND STORAGE INSTRUCTIONS

9.1 Store inside, in a cool, dry place, in an upright position.

9.2 Do not store the clamps on the handle, clipped together, on or around metal, or clipped to cables. The clamps on the jump starter are live when the Jump Start Status LED is lit green and will produce arcing or sparking if they come in contact with each other. To prevent accidental arcing, always place the clamps on the storage holders when not using it to jump start a vehicle.

9.3 If the jump starter is moved around the shop or transported to another location, take care to avoid/prevent damage to the cords, clamps and jump starter. Failure to do so could result in personal injury or property damage. **IMPORTANT:** Do not use or store the jump starter in areas where damage could occur due to unexpected leakage of battery acid.

9.4 The product is not to be stored or kept in a vehicle.

9.5 IMPORTANT: CHARGE IMMEDIATELY AFTER PURCHASE - KEEP FULLY CHARGED.

Charge the jump starter's internal battery immediately after purchase, after every use and every 30 days. All batteries are affected by temperature. The ideal storage temperature is 70°F. The internal battery will gradually self-discharge (lose power) over time, especially in warm environments. Leaving the battery in a discharged state may result in permanent battery damage. To ensure satisfactory performance and avoid permanent damage, charge the internal battery every month.

10. SPECIFICATIONS

Jump Start	1000 peak amps
Internal Battery	Lead-acid, 12V 9Ah
DC Outlet	12V 10A
USB-C Input/Output:	
Input:	3A @ 5V, 3A @ 9V, 2.5A @ 12V, 2A @ 15V, 1.5A @ 20V
Output:	3A @ 5V, 3A @ 9V, 2.5A @ 12V, 2A @ 15V, 1.5A @20V (30W max.)
USB-A Output	3A @ 5V, 2.5A @ 9V, 2A @ 12V
USB-C Output	3A @ 5V, 3A @ 9V, 2.5A @ 12V
USB-A + USB-C Output	2.4A @ 5V + 2.4A @ 5V
USB Output Capacity	5V DC, 3A, 16000mAh
Recharging Time	7-10 Hours @ 30W
LED Light	100+ Lumens, 3W
Charging Temperature	32° F to 104° F (0°C to 40°C)
Operating Temperature	-4°F to 113°F (-20°C to 45°C)
Storage Temperature	-4°F to 122°F (-20°C to 50°C)
Dimensions	10.42 in. (L) x 4.95 in. (W) x 7.89 in. (H)/264.7 mm (L) x 126.1 mm (W) x 200.5 mm (H)

11. FCC STATEMENTS

11.1 Changes or modifications not expressly approved by Schumacher Electric Corporation could void the user's authority to operate this device.

11.2 **NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

12. LIMITED WARRANTY AND SERVICE

For repairs, returns, or information on our one-year limited warranty, please call 1-800-621-5485 or visit *schumacherelectric.com*.

The Schumacher logo is a registered trademark of Schumacher Electric Corporation.

GUARDE ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO Y LÉALO ANTES DE CADA USO. Este manual muestra cómo usar su arrancador de batería de manera segura y eficaz. Lea y siga atentamente estas instrucciones y precauciones. **SJ1693**



CONTIENE UNA BATERÍA SELLADA DE PLOMO-ÁCIDO NO DERRAMABLE. SE DEBE DESECHAR DE LA MANERA ADECUADA.

ADVERTENCIA: Posible riesgo de explosión. El contacto con el ácido de la batería puede causar quemaduras graves y ceguera. Mantenga alejado de los niños.

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES - GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

ADVERTENCIA: RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS.

TRABAJAR CERCA UNA BATERÍA DE PLOMO-ÁCIDO ES PELIGROSO. LAS BATERÍAS GENERAN GASES EXPLOSIVOS DURANTE SU FUNCIONAMIENTO NORMAL. POR ESTA RAZÓN, ES IMPORTANTE QUE SIGA ESTAS INSTRUCCIONES CADA VEZ QUE USE LA UNIDAD.

Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga estas instrucciones y las publicadas por el fabricante de la batería y el fabricante de cualquier equipo que pretenda usar en áreas contiguas a ella. Revise las marcas de precaución en estos productos y en el motor.

¡ADVERTENCIA! RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO O INCENDIO.

1.1 Mantener alejado de los niños.

1.2 No desmonte el arrancador de baterías. Llévelo a un técnico de servicio calificado cuando requiera mantenimiento o reparaciones. El montaje incorrecto podría causar un incendio o una descarga eléctrica.

1.3 No use el arrancador de baterías para arrancar el vehículo mientras se está cargando la batería interna.

1.4 No recargue el arrancador de baterías con un cable de carga dañado.

1.5 El arrancador de baterías se calienta durante la carga y debe contar con ventilación adecuada.

1.6 No coloque el arrancador de baterías sobre materiales inflamables, tales como alfombras, tapizados, papel, cartón, etc.

1.7 Coloque el arrancador de baterías alejado de la batería que se debe arrancar en la medida en que lo permitan los cables.

1.8 No exponga el cargador a la lluvia o la nieve.

1.9 No intente arrancar la batería si está congelada.

1.10 No coloque nunca el arrancador de baterías directamente sobre la batería que va a cargar ni lo apoye sobre ella.

1.11 Para prevenir la formación de arcos, no permita nunca que las pinzas se toquen entre sí ni que estén en contacto con piezas metálicas.

1.12 El uso de un accesorio no recomendado ni vendido por el fabricante del arrancador de baterías podría causar daños a la unidad, daños materiales o lesiones personales.

1.13 No utilice el arrancador de baterías si está dañado.

1.14 Si alguna otra persona usa el arrancador de baterías, asegúrese de que esté bien informada sobre cómo usarlo de manera segura y de que haya leído y comprendido las instrucciones de uso.

1.15 El arrancador de baterías NO está diseñado para ser instalado como reemplazo de la batería del vehículo.

1.16 Úselo SOLO en vehículos, barcos y tractores de jardín con sistema de baterías de 12 VCC.

1.17 Si no arranca el motor después de una cantidad recomendada de intentos, desconecte la unidad y busque si hay otros problemas que se deban corregir.

1.18 Use el arrancador de baterías para arrancar baterías de plomo-ácido solamente. No lo utilice para las baterías de celda seca que suelen usarse en los electrodomésticos del hogar.

1.19 No ponga los dedos ni las manos en el interior del producto.

1.20 Para reducir el riesgo de daños al enchufe o al cable de alimentación, tire del enchufe en lugar del cable para desconectar el bloque de alimentación.

1.21 No use un bloque de alimentación o un artefacto que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas podrían comportarse de manera impredecible y provocar un incendio, una explosión o riesgo de lesiones.

1.22 No opere el bloque de alimentación con un cable o enchufe dañado, o un cable de salida dañado.

1.23 Para reducir el riesgo de choque eléctrico, desconecte el bloque de alimentación desde la salida antes de intentar darle servicio.

2. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PERSONAL

2.1 Use protección ocular e indumentaria de protección completa al trabajar cerca de baterías de plomo-ácido. Siempre trabaje en presencia de otra persona por si necesita ayuda.

2.2 En condiciones de uso descuidado, la batería podría expulsar líquido; evite el contacto. Si ocurre contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, procure también atención médica. El líquido expulsado de la batería podría causar irritación o quemaduras. Tenga a mano suficiente agua fresca, jabón y bicarbonato para usarlos en caso de que el ácido de la batería entre en contacto con sus ojos, la piel o la indumentaria. Lave de inmediato con jabón y agua y busque atención médica.

2.3 Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lave de inmediato con agua y jabón. Si le entra ácido a los ojos, enjuáguese de inmediato con agua corriente fría durante al menos 10 minutos y reciba atención médica de inmediato.

2.4 Neutralice con cuidado cualquier derrame de ácido usando el bicarbonato antes de limpiarlo.

2.5 Quítese todos los elementos personales de metal del cuerpo, como anillos, brazaletes, collares y relojes. Una batería puede producir una corriente de cortocircuito suficientemente intensa para soldar un anillo al metal y causar una quemadura profunda.

2.6 Jamás fume ni permita presencia de chispas o llamas en proximidad de una batería o un motor.

2.7 Tenga especial cuidado para reducir el riesgo de caída de herramientas metálicas sobre la batería. Podrían generarse chispas o cortocircuitos en la batería o en otro componente eléctrico, con riesgo de explosión.

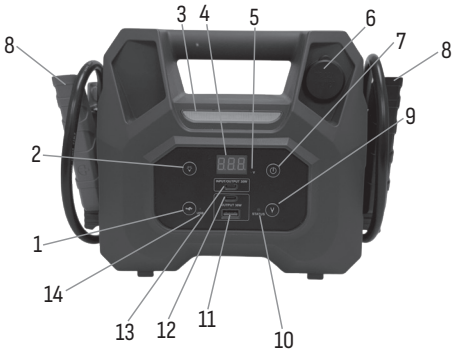
2.8 Cuando cargue la batería interna, trabaje en una zona bien ventilada y de ninguna manera restrinja la ventilación.

2.9 No exponga el bloque de alimentación al fuego o a temperatura excesiva. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 265 °F podría causar una explosión.

2.10 El servicio de la unidad solo debe realizarlo un técnico de reparación calificado utilizando únicamente repuestos idénticos. Esto permite garantizar la seguridad del producto.

2.11 Conecte los cables de salida a una batería y al chasis como se indica en las Instrucciones de Operación. Nunca permita que las pinzas de salida entren en contacto entre sí.

3. CARACTERÍSTICAS



1. Botón de encendido/apagado de USB
2. Botón de luz LED
3. Luz LED
4. Pantalla digital LED
5. LED de voltaje
6. Toma de corriente de 12V CC
7. Botón de encendido/apagado
8. Pinzas de batería
9. Modo de sobremando de arranque
10. LED de estado del arrancador de baterías
11. Salida USB-A
12. Salida USB-C
13. Entrada/salida USB-C
14. LED de USB

NO SE MUESTRA:

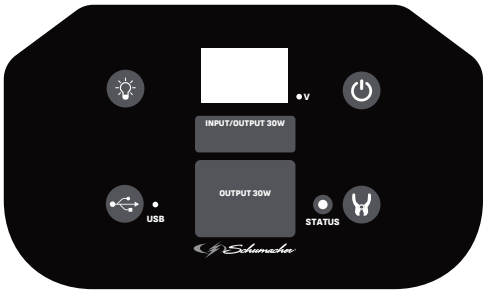
15. Cable de carga de USB-C a USB-C

4. PANEL DE CONTROL

PANTALLA DIGITAL

La pantalla digital muestra el voltaje de la batería y una serie
de códigos de error.

- **REU:** La conexión de las pinzas de la batería está invertida.
- **OUP:** El voltaje de la batería conectada es elevado.
- **LUP:** El voltaje de la batería interna es bajo.
- **OCP:** Hay un cortocircuito en la conexión de las pinzas.
- **CHA:** La batería interna se está cargando.
- **FUL:** La batería interna está completamente cargada.



Botón de encendido/apagado: Mantenga presionado para encender la unidad. Presione para apagar la unidad.

Modo de sobremando de arranque: Mantenga presionado durante 3 segundos para entrar en el modo de sobremando. Presione brevemente para detener el arranque. Úselo con baterías de cero voltios o muy descargadas.

Botón de encendido/apagado de USB: Con la alimentación encendida, presiona para activar los puertos de salida USB.

LUZ DE TRABAJO LED

La luz de trabajo LED tiene tres modos: continuo, SOS y estroboscópico.

Botón de luz LED: Mantenga presionado para encender la luz de trabajo. Una vez activado, presione brevemente para alternar entre los modos de iluminación.

INDICADORES LED

- **Indicador LED de USB:** Indica que los puertos de salida USB están activos.
- **Indicador LED de voltaje:** Indica que la pantalla digital muestra el voltaje y el estado de la batería interna.
- **Indicador LED de estado del arrancador de baterías:** Cuando se ilumina en verde, el LED de estado del arrancador de baterías indica que la unidad está lista para dar arranque. Cuando parpadea alternativamente en rojo y verde, indica que el voltaje de una batería conectada es demasiado bajo. Cuando se enciende en rojo, acompañado de una alarma, indica un cortocircuito o que las pinzas están invertidas. Cuando parpadea en verde, indica que el voltaje externo es demasiado elevado.

5. CARGA DE LA BATERÍA INTERNA DEL ARRANCADOR DE BATERÍAS

IMPORTANTE: CARGUE LA UNIDAD INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE LA COMPRA, DESPUÉS DE CADA USO Y CADA 30 DÍAS PARA MANTENER LA BATERÍA INTERNA DE LA UNIDAD COMPLETAMENTE CARGADA Y PROLONGAR SU VIDA ÚTIL.

5.1 COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE LA BATERÍA INTERNA

Presione el botón de encendido/apagado en la parte delantera de la unidad. La pantalla digital indicará el nivel de carga de la batería interna. Cargue la batería interna si la pantalla alterna entre los mensajes “CHA” y “voltage”.

- **LUP:** Cargue la unidad de inmediato.
- **CHA:** Cargue la unidad.
- **FUL:** Carga completa.

5.2 CARGA DE LA BATERÍA INTERNA

NOTA: El uso de un cable de carga inadecuado puede presentar riesgo de incendio y de descarga eléctrica.

1. Para cargarlo, utilice el cable de carga incluido con un adaptador de carga USB-C de 30 W (no incluido). El uso de un adaptador de carga de menos de 30 W aumentará el tiempo de carga.
2. Enchufe un extremo del cable de carga en el puerto de carga de la unidad “ENTRADA/SALIDA DE 30W”. Posteriormente, conecte el otro extremo del cable de carga al puerto USB-C del adaptador de carga.
3. Enchufe el adaptador de carga a una toma de corriente de 120 V CA.
4. Con un adaptador de carga de 30 W, la unidad tomará entre 7 y 10 horas en cargarse por completo.
   NOTA: Algunos cargadores, incluso con una potencia de salida máxima de 30W, pueden cargar lentamente si el protocolo de carga rápida es incompatible.

5. Mientras el arrancador se esté cargando, la pantalla digital mostrará "C"--"CH"--"CHA" de manera cíclica.
6. Cuando la batería está en modo de mantenimiento, añade carga según sea necesario para mantenerse completamente cargada. La pantalla digital mostrará "FUL" parpadeando. Cuando la batería interna del arrancador esté completamente cargada, la pantalla digital mostrará FUL de forma constante y se apagará luego de 3 minutos. El arrancador entrará entonces en modo de reposo y no mostrará ningún mensaje. Solo se encenderá el LED de voltaje. Para volver a encender la pantalla, presione cualquier botón. Cuando la pantalla digital muestra FUL, de manera continua o parpadeando, el arrancador está listo para el uso.
7. Cargue el arrancador lo antes posible después de cada uso.
8. No se debe cargar la unidad al aire libre.

6. INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

6.1 ARRANQUE DE LA BATERÍA DE UN VEHÍCULO

IMPORTANTE: Utilizar la función de arranque sin una batería instalada en el vehículo dañará el sistema eléctrico del vehículo. Cuando use la unidad, debe tomar medidas para reducir la exposición a la lluvia, aguanieve, nieve y eventos climáticos similares.

1. APAGUE el motor.
2. Ubique los cables de CC lejos de aspas de ventiladores, correas, poleas y otras piezas móviles.
3. Para los vehículos con toma de tierra negativa (como la mayoría de los vehículos), conecte la pinza POSITIVA (ROJA) del arrancador al borne POSITIVO (POS, P, +) de la batería. Luego, conecte la pinza NEGATIVA (NEGRA) al chasis del vehículo o al bloque motor alejado de la batería.
4. Para los vehículos con toma de tierra positiva, conecte la pinza NEGATIVA (NEGRA) del arrancador al borne NEGATIVO (NEG, N, -) de la batería. Luego, conecte la pinza POSITIVA (ROJA) al chasis del vehículo o al bloque motor alejado de la batería.
5. El arrancador de baterías está listo cuando su LED de estado se ilumina en verde. Cada activación proporciona un ciclo de arranque de 2 minutos antes de que la pantalla se apague. Presione brevemente el botón de encendido/apagado ⏻ para volver a encender la pantalla.
   NOTA: Cuando el voltaje de la batería del vehículo es elevado, el parpadeo del LED verde indica el modo de espera. El ciclo de arranque de 2 minutos es seguido por el modo de pantalla apagada; presione brevemente el botón de encendido/apagado ⏻ para reiniciar el ciclo siguiente.
6. Dé contacto al motor durante no más de 10 segundos. Si el motor no arranca, espere 2 minutos antes de dar contacto otra vez.
7. Después de arrancar el motor, presione el botón de sobremando de arranque Ⓜ para apagar la unidad y retirar las pinzas de la batería. Retire primero la pinza negativa (negra) y después la positiva (roja).
   NOTA: Después de arrancar el motor, el dispositivo apagará automáticamente la salida de la pinza al cabo de 10 segundos. Alternativamente, presione el botón de sobremando de arranque Ⓜ para apagar la unidad de inmediato. El LED de estado del arrancador de baterías también se apagará. No dejes que las pinzas se toquen entre sí mientras la desconecte.
8. Presione el botón de encendido/apagado ⏻ para encender la unidad. Alternativamente, después de 2 minutos la unidad se apagará automáticamente.
9. No modifique ni intente reparar el bloque de alimentación excepto como se indica en las instrucciones de uso y cuidado.
10. Recargue la batería interna de inmediato después de usarla.

6.2 ARRANQUE DE UNA BATERÍA CON BAJO VOLTAJE

Si el voltaje de la batería del vehículo es demasiado bajo para que el arrancador detecte si las pinzas están conectadas, hay un procedimiento de arranque manual.

1. Asegúrese de que las pinzas estén conectadas correctamente.
2. El indicador de estado del arrancador parpadea alternativamente en rojo y verde cuando el voltaje de la batería es demasiado bajo.
3. Mantenga presionado el botón de sobremando de arranque Ⓜ durante 3 segundos para activar el modo de sobremando de arranque. El LED de estado del arrancador de baterías se iluminará en verde fijo.
4. Dé contacto al motor durante no más de 10 segundos. Si el motor no arranca, espere 2 minutos antes de dar contacto otra vez.

5. **NOTA:** El arrancador se apagará automáticamente después de 30 segundos. La luz verde se apagará. Alternativamente, los usuarios pueden pulsar el botón de sobremando del arrancador Ⓜ de baterías para apagar la unidad de inmediato.

¡ADVERTENCIA! Siguiendo estos pasos anula un dispositivo de seguridad. Si las pinzas de la batería se tocan, se activarán y generarán chispas. Además, si se produce un cortocircuito o las pinzas están invertidas, causará daños en la unidad, la batería y posiblemente en el sistema eléctrico del automóvil.

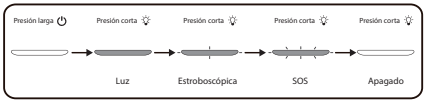
6.3 USO DEL PUERTO USB

La unidad incluye dos puertos USB de salida y un puerto USB bidireccional. Los puertos de salida USB-A y USB-C suministran 3 A a 5 V. El puerto USB-A también suministra 2.5 A a 9 V y 2 A a 12 V. El puerto USB-C también suministra 3 A a 9 V y 2.5 A a 12 V. Si se utilizan los puertos de salida USB-A y USB-C al mismo tiempo, suministrarán 2.4 A a 5 V. El puerto bidireccional USB-C suministra 3A a 5V, 3A a 9V, 2.5A a 12V, 2A a 15V y 1.5A a 20V.

1. Asegúrese de que las pinzas de la batería estén bien colocadas en los soportes de almacenamiento.
2. Presione el botón de encendido/apagado ⏻.
3. Conecte el dispositivo al puerto USB.
4. Presione el botón de encendido/apagado de USB para activar la salida USB.
5. Cuando termine de utilizar los puertos USB, pulsa el botón de encendido/apagado de USB para desactivarlos o el botón de encendido/apagado general ⏻ para apagar la unidad.
6. Cuando termine de usar los puertos USB, presione el botón de encendido/apagado ⏻ para apagar la unidad.
7. Recargue la batería interna de inmediato después de usarla.

6.4 USO DE LA LUZ DE TRABAJO

1. Mantenga presionado el botón de encendido/apagado ⏻ para encender la unidad.
2. Mantenga presionado el botón de luz LED para encender la luz.
3. Presione brevemente el botón de luz LED para entrar en el modo estroboscópico. Presiónelo de nuevo para el modo SOS. Presionarlo una vez más apaga la luz de emergencia.
   NOTA: La luz LED proporciona más de 32 horas de uso continuo cuando la unidad está completamente cargada.



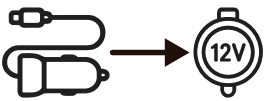
4. Verifique que la luz esté apagada cuando la unidad se esté recargando o cuando la guarde.
5. Posicione la unidad sobre una superficie plana y estable cerca de la zona de trabajo prevista.

6.5 ALIMENTACIÓN DE UN DISPOSITIVO DE 12V DE CC

La unidad es una fuente de alimentación para todos los accesorios de 12V CC equipados con un enchufe para accesorios de 12V. Úselo durante cortes de energía y viajes de pesca o acampadas.

NOTA: No alimente un dispositivo de 12V con la unidad mientras carga la batería interna.

1. Compruebe que el dispositivo que desea cargar o alimentar esté apagado antes de insertar el enchufe para accesorios de 12V CC en la toma de corriente de la unidad.
2. Abra la tapa protectora de la toma de corriente de CC de la unidad.
3. Enchufe el dispositivo de 12V CC en la toma de corriente de CC y encienda el dispositivo de 12V CC (si es necesario).



4. Cuando termine, apague el dispositivo de CC (si es necesario) y desconéctelo de la toma de corriente de CC.

PRECAUCIÓN: No utilice la unidad para hacer funcionar aparatos que consuman más de 10 A de CC.

NOTA: El funcionamiento prolongado de un dispositivo de 12V CC puede causar una descarga excesiva de la batería. Recargue la unidad de inmediato después de desenchufar el dispositivo de 12V CC.

Tiempo de funcionamiento estimado

TIPO DE APARATOS	POTENCIA EST.	USO APROX.
Teléfono móvil, luz fluorescente	4 vatios	26.5 horas
Radio, ventilador, buscador de profundidad	9 vatios	11.5 horas
Videocámara	15 vatios	6.5 horas
Herramienta eléctrica	24 vatios	4 horas
Enfriador eléctrico	48 vatios	1.5 horas
Aspiradora para auto, compresor de aire	80 vatios	40 minutos

NOTA: El tiempo real puede variar. Los tiempos indicados se calculan considerando que la batería interna está completamente cargada.

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La unidad no arranca mi vehículo.	Las pinzas no están haciendo buen contacto con la batería.	Compruebe si hay una mala conexión entre la batería del vehículo y el chasis o el bloque del motor. Asegúrese de que los puntos de conexión estén limpios.
	Las pinzas están invertidas y la pantalla digital muestra REU.	Desconecte la unidad e invierta las pinzas.
	Hay un cortocircuito y la pantalla digital muestra OCP.	Desconecte la unidad y elimine el cortocircuito.
	La pantalla digital muestra LUP.	Cargue la unidad.
	La batería del vehículo está defectuosa.	Haga revisar la batería del vehículo.
	Los LED rojo y verde parpadean alternativamente.	Mantenga presionado el botón de sobremando de arranque Ⓦ durante 3 segundos para entrar en el modo de sobremando.
La unidad no alimenta mi dispositivo de 12V.	El dispositivo de 12V no está encendido.	Encienda el dispositivo de 12V.
	La batería interna no está cargada.	Compruebe el estado de carga de la batería presionando el botón de encendido.
	El dispositivo de 12 V tiene un cortocircuito o se ha activado la protección térmica.	Desconecte el dispositivo de 12V. El fusible interno se restablecerá automáticamente después de que la unidad se enfríe.
La batería interna no mantiene la carga.	La batería funciona mal (no acepta carga).	Revise la batería.

8. INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

8.1 Después del uso y antes de realizar tareas de mantenimiento, desenchufe y desconecte el arrancador de baterías.

8.2 Utilice un paño seco para limpiar toda la corrosión de la batería y cualquier otro tipo de suciedad o aceite de las pinzas de batería, los cables y la carcasa del arrancador.

8.3 Asegúrese de que todos los componentes del arrancador estén en su sitio y en buenas condiciones de funcionamiento.

8.4 Todas las tareas de mantenimiento deben ser realizadas por personal calificado.

9. INSTRUCCIONES DE TRASLADO Y ALMACENAMIENTO

9.1 Almacenar en el interior, en un lugar fresco y seco, en posición vertical.

9.2 No guarde las pinzas en el mango, enganchadas entre sí, sobre o alrededor de metal, ni enganchadas a los cables. Las pinzas del arrancador de baterías están energizadas cuando el LED de estado del arrancador se ilumina en verde y producirán arcos o chispas si entran en contacto entre sí. Para evitar la formación accidental de arcos, siempre coloque las pinzas en los soportes de almacenamiento cuando no las use para arrancar un vehículo.

9.3 Si el arrancador de baterías se traslada por el taller o se transporta a otro lugar, procure evitar/prevenir daños en los cables, las pinzas y el arrancador. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales o daños materiales. **IMPORTANTE:** No utilice ni guarde el arrancador en áreas donde pueda sufrir daños debido a una fuga inesperada de ácido de la batería.

9.4 El producto no debe almacenarse ni guardarse en un vehículo.

9.5 IMPORTANTE: CARGUE DE INMEDIATO DESPUÉS DE LA COMPRA - MANTENGA LA UNIDAD COMPLETAMENTE CARGADA.

Cargue la batería interna del arrancador inmediatamente después de la compra, después de cada uso y cada 30 días. Todas las baterías se ven afectadas por la temperatura. La temperatura ideal de almacenamiento es de 70°F. La batería interna se descargará (perderá energía) por sí solar gradualmente con el tiempo, especialmente en ambientes cálidos. Dejar la batería descargada puede causar daños permanentes en ella. Para garantizar un funcionamiento satisfactorio y evitar daños permanentes, cargue la batería interna cada mes.

10. ESPECIFICACIONES

Arranque de batería	1000 A pico
Batería interna	Plomo-ácido, 12V, 9Ah
Toma de CC	12V 10A
Entrada/salida USB-C:	
Entrada:	3A a 5V/3A a 9V/2.5A a 12V/2A a 15V/1.5A a 20V
Salida:	3A a 5V/3A a 9V/2.5A a 12V/2A a 15V/1.5A a 20V (30W max.)
Salida USB-A	3A a 5V/2.5A a 9V/2A a 12V
Salida USB-C	3A a 5V/3A a 9V/2.5A a 12V
Salida USB-A + USB-C	2.4A a 5V + 2.4A a 5V
Capacidad de salida USB	5V CC, 3A, 16000 mAh
Tiempo de recarga	7-10 horas a 30W
Luz LED	Más de 100 lúmenes, 3W
Temperatura de carga	De 32° F a 104° F (de 0°C a 40°C)
Temperatura de operación	De -4°F a 113°F (de -20°C a 45°C)
Temperatura de almacenamiento	De -4°F a 122°F (de -20°C a 50°C)
Dimensiones	10.42 pulg. (Largo) x 4.95 pulg. (Ancho) x 7.89 pulg. (Alto) / 264.7 mm (L) x 126.1 mm (An) x 200.5 mm (Al)

11. DECLARACIONES DE FCC

11.1 Los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por Schumacher Electric Corporation podrían invalidad la autorización del usuario para operar este dispositivo.

11.2 **NOTA:** Este equipo ha sido sometido a pruebas y se determinó que cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales Clase B, conforme a la parte 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no ser instalado y empleado de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias nocivas para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo no causa interferencia nociva a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

12. GARANTÍA LIMITADA Y SERVICIO

Para reparaciones, devoluciones o información sobre nuestra garantía limitada de un año, llame al 1-800-621-5485 o visite *schumacherelectric.com.*

El logotipo de Schumacher es una marca registrada de Schumacher Electric Corporation.